



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 54]
No. 54]

नई दिल्ली, मंगलवार, फरवरी 5, 2008/माघ 16, 1929
NEW DELHI, TUESDAY, FEBRUARY 5, 2008/MAGHA 16, 1929

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 फरवरी, 2008

सं. 15/2008-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 68(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष 3907 20 के अंतर्गत आने वाले संयुक्त राज्य अमेरिका, जापान, यूरोपियन संघ तथा सिंगापुर में मूलतः उद्गमित या वहां से निर्यात किए गए फ्लैक्सीबल स्लैबस्टॉक पॉलिओल (एफएसपी) (जिनको इसके पश्चात् संबद्ध माल कहा गया है) पर भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) अधिसूचना सं. 120/2002-सीमाशुल्क, तारीख 31 अक्टूबर, 2002, सा.का.नि. 744(अ), तारीख 31 अक्टूबर, 2002 द्वारा अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क के जारी रहने के संबंध में, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 28 दिसम्बर, 2006 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 15/25/2006-डीजीएडी, 27 दिसम्बर, 2006 द्वारा समीक्षा प्रारंभ की थी;

और जबकि, केन्द्रीय सरकार ने संयुक्त राज्य अमेरिका, जापान, यूरोपियन संघ तथा सिंगापुर से उद्गमित या निर्यातित संबद्ध माल पर प्रतिपाटन शुल्क, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 12/2007-सीमाशुल्क, तारीख 6 फरवरी, 2007 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i), तारीख 6 फरवरी, 2007, सा.का.नि. 64(अ), तारीख 6 फरवरी, 2007 द्वारा प्रकाशित हुई थी, संबद्ध माल पर अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क की अवधि 10 फरवरी, 2008 तक बढ़ा दी गई, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है;

और जबकि अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्षों अधिसूचना सं. 15/25/2006-डीजीएडी, तारीख 26 दिसम्बर, 2007 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 26 दिसम्बर, 2007 में प्रकाशित हुई, संबद्ध देशों से संबद्ध माल आयात करने पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने के संदर्भ में इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि—

- (क) संयुक्त राज्य अमेरिका से संबद्ध वस्तुओं ने सामान्य मूल्य से कम कीमत पर प्रवेश किया है और आयातित संबद्ध वस्तु के पाटन मार्जिन काफी अधिक हैं; जबकि यूरोपियन संघ और सिंगापुर से आयातित संबद्ध वस्तुओं की वर्तमान पाटन मार्जिन नगण्य है।
- (ख) यदि शुल्क हटाया जाता है तो संयुक्त राज्य अमेरिका से पाटन जारी रहने और सिंगापुर एवं जापान से पाटन बढ़ने अथवा इसकी पुनरावृत्ति होने की संभावना है; और यदि शुल्क वापस ले लिया जाता है तो यूरोपियन संघ से आयातों के बढ़ने की संभावना कम है।
- (ग) इस समय घरेलू उद्योग को पाटित आयातों के कारण अत्यधिक वास्तविक क्षति नहीं हो रही है; परंतु यदि शुल्क हटाये जाते हैं तो क्षति की पुनरावृत्ति होने की आशंका है;

(घ) अतः पाटन के प्रभाव को समाप्त करने के लिए अमरीका के मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित संबद्ध वस्तुओं के विरुद्ध तथा पाटन की पुनरावृत्ति को रोकने के लिए सिंगापुर और जापान के विरुद्ध पाटनरोधी शुल्क को लागू रखना है।

और अमेरिका के मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित संबद्ध वस्तुओं के विरुद्ध पाटन के प्रभाव को समाप्त करने के लिए प्रतिपाटन शुल्क को जारी रखने की सिफारिश की है तथा पाटन की पुनरावृत्ति को रोकने के लिए सिंगापुर और जापान के विरुद्ध प्रतिपाटन शुल्क को जारी रखने की सिफारिश की गई है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप-धारा (1) तथा (5) एवं सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 23 के साथ पठित, प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उक्त निष्कर्षों के आधार पर अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उद्गमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में इंगित राशि और अवतरण मूल्य के अंतर के बराबर की राशि के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम सं.	उपशीर्ष (2)	माल का विवरण (3)	विशिष्टता (4)	उद्गम देश (5)	निर्यातक देश (6)	उत्पादक (7)	निर्यातक (8)	राशि (9)	मापन इकाई (10)	राशि (11)
1.	3907 20	फ्लैक्सीबल स्लैबस्टॉक पॉलिओल	आणविक भार 3000-4000	संयुक्त राज्य अमरीका	कोई	कोई	कोई	2420.36	मी.टन	अमरीकी डालर
2.	3907 20	फ्लैक्सीबल स्लैबस्टॉक पॉलिओल	आणविक भार 3000	जापान और सिंगापुर के सिवाय कोई देश	संयुक्त राज्य अमेरिका	कोई	कोई	2420.36	मी.टन	अमरीकी डालर
3.	3907 20	फ्लैक्सीबल स्लैबस्टॉक पॉलिओल	आणविक भार 3000	जापान	कोई	कोई	कोई	2391.98	मी.टन	अमरीकी डालर
4.	3907 20	फ्लैक्सीबल स्लैबस्टॉक पॉलिओल	आणविक भार 3000	संयुक्त राज्य अमरीका और सिंगापुर के सिवाय कोई देश	जापान	कोई	कोई	2391.98	मी.टन	अमरीकी डालर
5.	3907 20	फ्लैक्सीबल स्लैबस्टॉक पॉलिओल	आणविक भार 3000	सिंगापुर	कोई	मै. शोल ईस्टन पेट्रोलियम	मै. शोल ईस्टन पेट्रोलियम	1921.15	मी.टन	अमरीकी डालर
6.	3907 20	फ्लैक्सीबल स्लैबस्टॉक पॉलिओल	आणविक भार 3000	सिंगापुर	कोई	मै. शोल ईस्टन पेट्रोलियम	मै. बीएएसएफ साउथ ईस्ट एशिया	1942.29	मी.टन	अमरीकी डालर
7.	3907 20	फ्लैक्सीबल स्लैबस्टॉक पॉलिओल	मोलेक्यूलर भार 3000-4000	सिंगापुर	कोई	निर्यातक और उत्पादक के सिवाय कोई भी कंबीनेशन		2023.10	मी.टन	अमरीकी डालर

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
8.	3907 20	प्लैक्सिबल स्लैबस्टॉक पॉलिओल	मोलेक्यूलर भार 3000-4000	सिंगापुर, संयुक्त राज्य अमरीका जापान के सिवाए कोई देश	सिंगापुर	कोई	कोई	2023.10	मी.टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना का प्रभाव भारत के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से पाँच वर्ष तक रहेगा (यदि उसका खंडन, अधिकांश और संशोधन न किया जाये) और प्रतिपाटन शुल्क भारतीय करेंसी में संदत्त होगा।

स्पष्टीकरण:—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए—

- (क) "अवतरण मूल्य" से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्ग्रहीत शुल्कों को छोड़कर सभी सीमाशुल्क आते हैं;
- (ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनियम दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनियम दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/221/2001—टीआरयू (पार्ट I)]

जी. जी. पई, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 5th February, 2008

No. 15/2008-CUSTOMS

G.S.R. 68(E).—Whereas, the designated authority, *vide* notification No. 15/25/2006-DGAD, dated the 27th December, 2006, published in Part I, Section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 28th December, 2006, had initiated review, in the matter of continuation of anti-dumping on imports of flexible slabstock polyol or FSP (hereinafter referred to as the subject goods) falling under sub-heading 3907 20 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975, (51 of 1975) (hereinafter referred to as the said Act), originating in, or exported from, the United States of America, Japan, the European Union and Singapore, imposed *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 120/2002-Customs, dated the 31st October, 2002, published in Part II, Section 3, sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 31st October, 2002, *vide* number G.S.R. 744 (E), dated the 31st October, 2002;

And whereas, the Central Government had extended the anti-dumping duty on the subject goods, originating in, or exported from, the United States of America, Japan, the European Union and Singapore up to and inclusive of the 10th February, 2008 *vide* notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 12/2007-Customs dated the 6th February, 2007, *vide* number G.S.R. 64(E), dated the 6th February, 2007, published in Part II, Section 3, sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 6th February, 2007;

And whereas, in the matter of review of anti-dumping on import of the subject goods, originating in, or exported from, the United States of America, Japan, the European Union and Singapore, the designated authority *vide* its final findings No. 15/25/2006-DGAD dated the 26th December, 2007, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 26th December, 2007, has come to the conclusion that—

- the subject goods have entered from the United States of America at less than its normal value and the dumping margin of the subject goods imported are significant, while current dumping margins of subject goods imported from the European Union and Singapore are negligible;
- there is a likelihood of dumping to continue from the United States of America and of intensification or recurrence of dumping from Singapore and Japan if the duties are revoked; there is less likelihood of intensification of imports from the European Union if duties are withdrawn;
- the domestic industry suffers insignificant material injury at present due to the dumped imports, but there is a likelihood of recurrence of injury if duties are withdrawn;

- (d) therefore, continued imposition of anti-dumping duty is warranted against the subject goods originating in, or exported from, the United States of America, to offset dumping and against Singapore and Japan to prevent recurrence of dumping;

and has recommended continued imposition of anti-dumping duty against the subject goods originating in, or exported from, the United States of America, to offset dumping and against Singapore and Japan to prevent recurrence of dumping in order to remove the likelihood of injury to the domestic industry;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of Section 9A of the said Act read with rules 18 and 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First Schedule to the said Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the country as specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the country as specified in the corresponding entry in column (6), and produced by the producer as specified in the corresponding entry in column (7), and exported by the exporter as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty which shall be equal to the difference between the amount mentioned in the corresponding entry in column (9) in the currency as specified in the corresponding entry in column (11), and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table and the landed value of goods in like currency as per like unit of measurement.

TABLE

Sl. No	Sub-heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Reference price	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	3907 20	Flexible slabstock polyol	Molecular weight 3000-4000	United States of America	Any	Any	Any	2420.36	MT	USD
2	390.7 20	Flexible slabstock polyol	Molecular weight 3000-4000	Any country except Japan and Singapore	United States of America	Any	Any	2420.36	MT	USD
3	3907 20	Flexible slabstock polyol	Molecular weight 3000-4000	Japan	Any	Any	Any	2391.98	MT	USD
4	3907 20	Flexible slabstock polyol	Molecular weight 3000-4000	Any country except United States of America and Singapore	Japan	Any	Any	2391.98	MT	USD
5	3907 20	Flexible slabstock polyol	Molecular weight 3000-4000	Singapore	Any	M/s. Shell Eastern Petroleum	M/s. Shell Eastern Petroleum	1921.15	MT	USD
6	3907 20	Flexible slabstock polyol	Molecular weight 3000-4000	Singapore	Any	M/s. Shell Eastern Petroleum	M/s. BASF South East Asia	1942.29	MT	USD
7	3907 20	Flexible slabstock polyol	Molecular weight 3000-4000	Singapore	Any	Any Other combination of producer and exporter		2023.10	MT	USD

8	3907 20	Flexible slabstock polyol	Molecular weight 3000-4000	Any country except Singapore, United States of America and Japan	Singapore	Any	Any	2023.10	MT	USD
---	---------	---------------------------------	----------------------------------	---	-----------	-----	-----	---------	----	-----

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Gazette of India and the anti-dumping duty shall be paid in Indian currency.

Explanation.—For the purposes of this notification,—

- “landed value” means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under Sections 3, 3A, 8b, 9 and 9A of the said Act;
- “rate of exchange” applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification, issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the said Customs Act, 1962, and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under Section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/221/2001-TRU (Pt. I)]

G. G. PAI, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 फरवरी, 2008

सं. 16/2008-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 69(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 23 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उप-धारा (1) तथा (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 120/2002-सीमाशुल्क, तारीख 31 अक्टूबर, 2002 जो कि भारत के राजपत्र, भाग II, खण्ड 3, उपखण्ड (i) में सा.का.नि. 744(अ), तारीख 31 अक्टूबर, 2002 के द्वारा प्रकाशित हुई थी, को उन बातों के सिवाय जो ऐसे विखण्डन से पूर्व की गई हैं या जिन्हें करने का लोप किया गया है, विखण्डित करती है।

[फा. सं. 354/221/2001-टीआरयू (पार्ट I)]

जी. जी. पाई, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 5th February, 2008

No. 16/2008-CUSTOMS

G.S.R. 69(E).—In exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of Section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) read with rule 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 120/2002-Customs, dated the 31st October, 2002, published in Part II, Section 3, sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 31st October, 2002, vide number G.S.R. 744 (E), dated the 31st October, 2002, except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F. No. 354/221/2001-TRU (Pt. I)]

G. G. PAI, Under Secy.

385 GI/c 8-2